

**PATLITE**  
Audible Alarm  
Hörbarer Alarm  
Alarme audible  
Allarme udibile  
Alarma audible

**Installation Manual**  
Installationsanleitung  
Manuel d'installation  
Manuale di installazione  
Manual de instalación

Installation Wiring  
Installation Verkabelung  
Installation Câblage  
Instalación Cablaggio  
Instalación Cableado

GA0001163\_02

**TYPE BD**

**Notice to Customer** Thank you very much for purchasing our Patlite products.

- This product requires installation, wiring, and other related work. Be sure to ask an expert technician to perform these procedures.
- This installation manual is intended for the technician who performs the installation and wiring of the product.
- A separate user's manual is provided for customers who operate the product after installation.

Be sure to read the user's manual before operating the product.

**WARNING** Indicates an imminently dangerous condition: failure to follow the instructions may lead to death or serious injury.

- Request the installation and wiring to be accompanied by a professional contractor. If installation is done improperly, it may result in fire, electric shock, falling, or malfunction.

**CAUTION** Indicates a potentially dangerous condition: failure to follow the instructions may lead to slight injury or property damage.

- Use a soft cloth dampened with water to clean the product. (Do not use thinner, benzine, gasoline or oil.)

**Hinweis an den Kunden** Vielen Dank, dass Sie unser Patlite-Produkt erworben haben.

- Dieses Produkt erfordert Installations-, Verkabelungs- und andere Arbeiten. Bitten Sie stets einen erfahrenen Techniker, diese Arbeiten durchzuführen.
- Diese Installationsanleitung richtet sich an die Techniker, die die Installation und Verkabelung für dieses Produkt ausführen.
- Für die Kunden, die das Produkt nach der Installation verwenden, steht eine separate Bedienungsanleitung zur Verfügung.

Lesen Sie stets die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt verwenden.

**AVVERTENZA** **WARNUNG** Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin: Die Nichtbefolgung der Anweisungen kann zum Tod oder zu einer schweren Verletzung führen.

- Bitten Sie professionelles Fachpersonal um die Ausführung der Installation und Verkabelung. Wenn die Installation nicht ordnungsgemäß ausgeführt wird, kann dies zu einem Feuer, Stromschlag, zum Herunterfallen oder zu einer Fehlfunktion führen.

**VORSICHT** Weist auf eine potentiell gefährliche Situation hin: Die Nichtbefolgung der Anweisungen kann zu einer leichten Verletzung oder einem Sachschaden führen.

- Verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit Wasser angefeuchtet, um ein Produkt zu reinigen. (Verwenden Sie keinen Verdünnern, Benzin, Benzin oder Öl.)

**Avís a client** Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit Patlite.

- Ce produit nécessite une installation, un câblage et d'autres travaux connexes. Assurez-vous de faire appel à un technicien expérimenté pour effectuer ces procédures.
- Ce manuel d'installation est destiné au technicien qui effectue l'installation et le câblage de l'appareil.
- Un mode d'emploi séparé est fourni aux clients qui utilisent le produit après l'installation.

Veillez à lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

**AVERTISSEMENT** Indique une situation dangereuse imminente: le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou des blessures graves.

- Demandez à ce que l'installation et le câblage soient effectués en présence d'un professionnel. Si l'installation est réalisée de façon incorrecte, il existe un risque d'incendie, de choc électrique, de chute ou de dysfonctionnement.

**ATTENTION** Indique une situation potentiellement dangereuse: le non-respect de ces consignes peut entraîner de légères blessures ou des dommages matériels.

- Utilisez un chiffon doux imbibé d'eau pour nettoyer le produit. (N'utilisez pas de diluant, d'essence, d'essence ou d'huile.)

**Avviso al cliente** Grazie per aver acquistato il nostro prodotto Patlite.

- Questo prodotto richiede l'installazione, il collegamento elettrico e altri lavori. Assicurarsi di chiedere a un esperto tecnico di eseguire questi lavori.
- Questo manuale di installazione deve essere utilizzato dal tecnico che esegue l'installazione e il cablaggio elettrico del prodotto.
- Un manuale dell'utente separato è fornito per i clienti che utilizzano il prodotto dopo l'installazione.

Assicurarsi di leggere il manuale dell'utente prima di mettere in funzione il prodotto.

**AVVERTENZA** Indica un'imminente situazione di pericolo: il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare la morte o lesioni gravi.

- Richiedere l'installazione e il cablaggio ad un professionista. Se l'installazione è eseguita in modo errato, può provocare un incendio, scosse elettriche, cadute o malfunzionamenti.

**ATTENZIONE** Indica una potenziale situazione di pericolo: il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni leggere o danni materiali.

- Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua per pulire il prodotto. (Non usare diluente, benzina, benzina o olio.)

**Aviso al cliente** Gracias por adquirir nuestro producto Patlite.

- Este producto requiere instalación, cableado y otros trabajos relacionados. Asegúrese de solicitar a un técnico experto la realización de estos procedimientos.
- Este manual de instalación ha sido elaborado para el técnico que lleva a cabo la instalación y el cableado del producto.
- Se proporciona por separado un manual del usuario para los clientes que usarán el producto después de la instalación.

Asegúrese de leer el manual del usuario antes de utilizar el producto.

**ADVERTENCIA** Indica una condición de riesgo inminente: no observar estas instrucciones podría causar lesiones graves o incluso la muerte.

- Solicite que la instalación y el cableado sean realizados por un contratista profesional. Si la instalación se realiza de forma incorrecta, podría causar incendios, descargas eléctricas, caídas o un fallo de funcionamiento.

**ATENCIÓN** Indica una situación potencialmente peligrosa: no observar estas instrucciones podría causar lesiones leves o daños materiales.

- Utilice un paño suave humedecido con agua para limpiar el producto. (No use diluyente, bencina, gasolina o aceite.)

**To Installers or Contractors**

- Read this manual thoroughly before using this product to ensure correct use.
- If there are any questions concerning this product, refer to the contact information at the end of USER's manual and contact your nearest PATLITE Sales Representative.

**Für Installateure und Fachpersonal**

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um die ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten.
- Wenn Sie irgendwelche Fragen zu diesem Produkt haben, wenden Sie die Kontaktinformationen am Ende der Bedienungsanleitung an und wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen PATLITE-Vertriebsmitarbeiter.

**Aux installateurs ou aux entrepreneurs**

- Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit pour garantir une utilisation correcte.
- Si vous avez des questions concernant ce produit, reportez-vous aux coordonnées figurant à la fin de ce mode d'emploi de l'appareil et contactez votre représentant de vente PATLITE le plus proche.

**Par gli installatori o gli appaltatori**

- Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare questo prodotto per garantirne un uso corretto.
- Se vi sono domande riguardanti questo prodotto, fare riferimento alle informazioni di contatto alla fine di Manuale dell'utente e contattare il più vicino rappresentante di vendita PATLITE.

**Para instaladores o contratistas**

- Lea atentamente este manual antes de utilizar este producto para asegurar un uso correcto.
- Si tiene preguntas relacionadas con este producto, consulte la información de contacto que se encuentra al final de Manual del usuario/opagacion en contacto con su representante de ventas PATLITE más cercano.

## 1 Safety Precautions

The precautions which must be observed to prevent damage to the person using the product, to people around it, or to property are described in a manner shown below

**Warning**

- Be sure to turn the power off before wiring or installing the product. Failure to do so may cause electric shock.
- Take care to perform wiring correctly. If the wiring is incorrect, internal circuit may be damaged by fire, and it may also be a cause of fire.
- As for the power source, be sure to use this product within the allowable range of voltage. Failure to do so may be a cause of fire or damage to the product.
- When the product is used for security purposes in which safety is emphasized, be sure to perform daily maintenance, and design a system which is capable of handling unlikely events such as malfunction or failure.
- Be sure to let specialists perform installation task which requires construction work.
- Failure to do so may cause electric shock, fire, or falling.

**Caution**

- Before you start working on the product, discharge static electricity from your body. By touching another grounded metal part with bare hand, the static electricity can be discharged.
- To protect power source circuit and internal circuit of the product, be sure to install external fuse.

Failures caused by using the product in ways not observing the Warnings and Cautions, by disassembling or converting the product, or by natural disaster are not covered under warranty. And do not use the product in ways other than the ways described in this document.

**Other Precautions**

- Use the product in an environment where there is no electromagnetic or inductive noise. Speakers are known to generate noise.
- Use the product in an environment where there is no corrosive gas. Failure to do so may cause malfunction.
- Do not use the product as fire alarm.

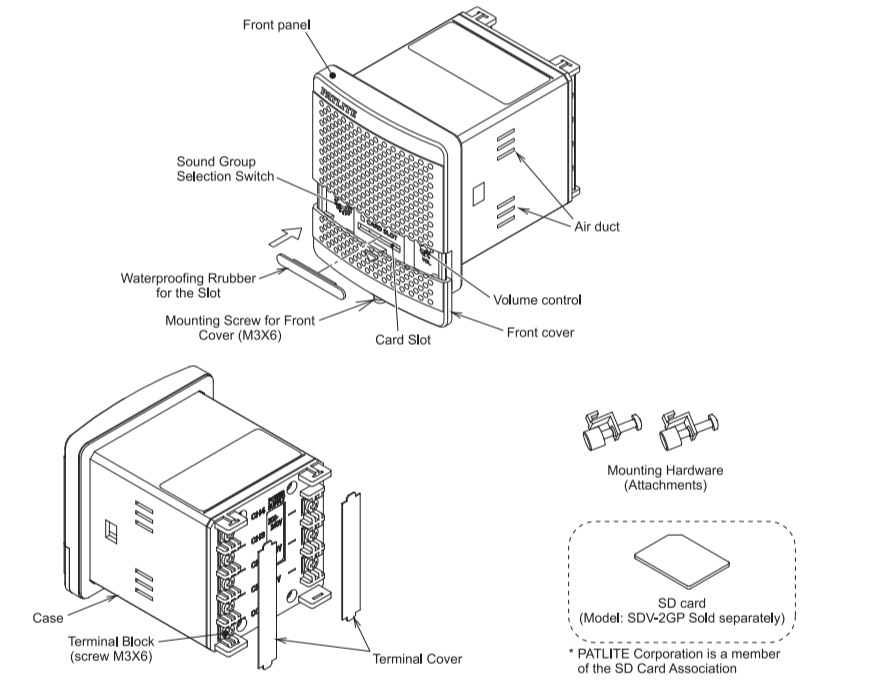
Cautionary note of the built-in Alarm/Melody  
Although copyright licensing in Japan for the A, C, D type melodies has been obtained for the BD-□AA/C/D at our company, since copyright licensing for other countries outside Japan has not been acquired, it is recommended the customer acquires it. However, the melodies in the BD-□AE (E type) do not require copyright consent, use this unit (E type) outside Japan.

## 2 Model Indicating Format

**BD - 24 A A - J**

- Normal-rated voltage  
24 : 12-24V DC  
100 : 100/220V AC
- Sound chart type  
A : Type A  
C : Type C  
D : Type D  
E : Type E
- Color of body front  
J : Light gray  
K : Dark gray

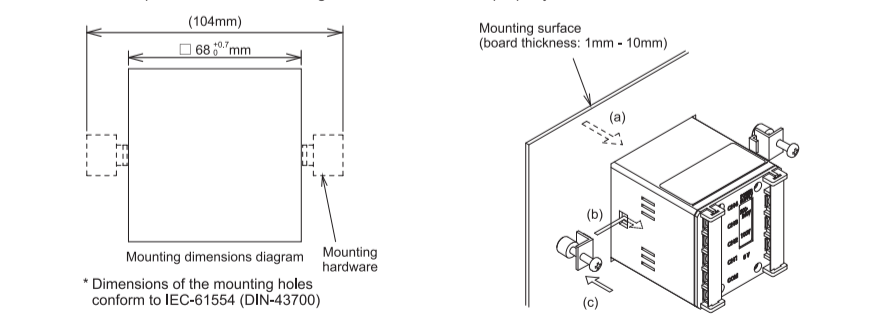
## 3 Part Names



## 4 How to Install

Install the product according to the procedure below.

- Create mounting holes on a mounting surface (board thickness: 1mm - 10mm) where there is enough space for the mounting hardware. (See the mounting dimensions diagram)
- (a) Insert the product from the front of the mounting surface.  
(b) Attach the mounting hardware which comes with the product to the holes on the side of the product.  
(c) Then fasten the screws of the mounting hardware. (Recommended fastening torque: 0.7±0.1N·m)
- Confirm that the product and the mounting hardware are installed properly.



**Warning**

- Be sure to turn the power off before installing the product. Failure to do so may cause electric shock.

**Caution**

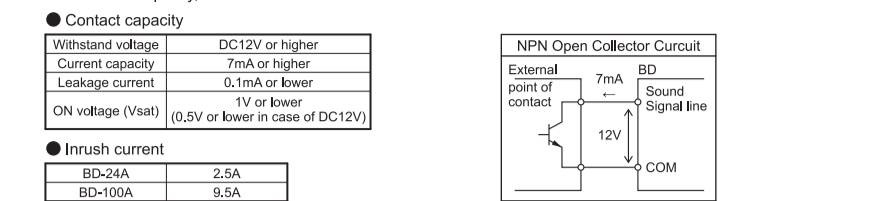
- Choose a location for the mounting surface where it has enough strength to support the weight of the product, and where there is less vibration. Failure to do so may be the cause of injury or damage to the product.
- Be sure to use both pieces of mounting hardware, and fasten them with the recommended fastening torque. Failure to do so may be the cause of injury or damage to the product.

**Other Precautions**

- Secure a enough space in which the mounting hardware can also be installed when choosing a mounting surface.
- Install the product on a flat surface without bumps and dips. Failure to do so may weaken its resistance to water and dust. To prevent the product from falling in places where vibration may be generated, apply thread locking adhesive or the like, and perform periodic checking of the tightness of the mounting hardware.
- Install the product in a way the air ducts are not blocked.
- Keep a space more than 6.3mm between the terminal block and the metal surface.

## 5 How to Perform Wiring

Before wiring the product, remove the terminal cover. And after the completion of the wiring attach the terminal cover. For the external contact of signal line, use no-voltage contact circuit such as relay switch or open collector circuit (NPN type). As for the contact capacity, see the table below.



Wiring examples

● BD-100A

When circuit is opened: DC12V  
When circuit is closed: 7mA

Do not connect the power sources of 100V and 220V simultaneously.

Do not apply voltage to the signal terminals and COM terminal.

● BD-24A

When circuit is opened: DC12V  
When circuit is closed: 7mA

Do not apply voltage to the signal terminals and COM terminal.

● NPN Transistor Wiring

Do not apply voltage to the signal terminals and COM terminal.

**Warning**

- Make sure the power is off before wiring to avoid short-circuiting, electric shock, or burns.
- Ensure proper wiring has been done to avoid any mistakes in wiring.
- Do not apply voltage to the signal terminals (channel 1-channel 4) and COM terminal. Possible error in wiring may cause fire or result in product failure.
- More ever wire for neither 100V nor 220V at the same time in the case of BD-100A. Failure to do so may cause damage to the internal circuit by fire, and it may cause fire.
- The terminal screws should be fastened with the recommended fastening torque (0.3N·m). Failure to do so may cause short circuit due to disconnection of wire, and damage to the product.
- When the product is used in places where vibration occurs, perform periodical checking of the tightness of the terminal screws to prevent letting go of the wires.

**Caution**

- To protect the power source circuit and the internal circuit of the product, be sure to install an external fuse.

**Other Precautions**

- Be careful not to lose the terminal cover.
- The use of M3 ring terminals with insulating coating is recommended for the wiring of terminal block to prevent disconnection of wires. Recommended product: N1,25-3 produced by JST Mfg. Co., Ltd. (Product conforming to RoHS)
- When the product is to be used in a condition in which it is connected to power source, install a switch near the main body to be able to turn off the power easily for safety reasons.
- Confirm that the wiring has been performed correctly before turning on the power.

## 6 How to Setting the Product

6-1. Opening and Closing the Front Cover

Open or close the front cover according to the procedure shown below when performing tasks such as adjusting the volume of the sound or selecting the tone color group.

- Loosen the mounting screw (M3X6) for the front cover. (An screw does not fall out.)
- Push the lower front cover section (part A in the figure on the right) lightly with finger to slide it downward.
- When a SD card is to be used, remove the waterproofing rubber for the slot.
- After completing tasks, attach the parts removed in the procedure from ① to ③ in the opposite order. (Recommended fastening torque for the mounting screw: 0.3N·m)

**Other Precautions**

- Be careful not to lose the waterproofing rubber for the slot.
- Do not try too hard to slide down the front cover. To do so may cause the front cover to disassemble.
- Attach the waterproofing rubber for the slot securely. Failure to do so may weaken the product's resistance to water and dust.
- Fasten the mounting screw for front cover with the recommended fastening torque. In places where vibrations occur, the front cover may fall or the product may be damaged.

6-2. Selecting a Sound Group

Use the sound group selection switch to select a group from the 16 types from A to P. Use a flat-blade screwdriver with the blade thickness of 1.0mm or thinner for turning the switch. (Factory default setting: Sound group A)

When the sound group P is selected, any sound may be combined freely using an SD card. (Factory default setting: See the table below)

Refer to the section 6-3. How to Combine Sounds for details.

**Other Precautions**

- Make sure that there is no misalignment with the sound group selection switch when selecting.
- If there is misalignment as shown in the figure on the right, the sound group selected may not play.

● Sound Chart type A (BD-□AA)

Sound List

01	Beep (slow intermittent horn)	09	Stutter (rapid intermittent horn)	17	London Bridge is Falling Down	25	Amaryllis
02	Stutter (rapid intermittent horn)	10	Synthesized Melody Chime	18	Holdirdia	26	Symphony No. 40
03	Bell (clear highpitched bell)	11	Chime	19	Mary Had a Little Lamb	27	Silent Lakeside
04	Yelp (rapid siren)	12	Call Sign	20	The Camptown Races	28	Mountain musician
05	Rapid Hi-Lo	13	Fur Elise	21	Cuckoo	29	Romance De Amour
06	Melody Chime	14	Maiden's Prayer	22	Blacksmith in the village	30	Petrouchka
07	Synthesized Piano	15	Minuet	23	On the Avignon bridge	31	Grandfather's Clock
08	Synthesized Bell	16	Annie Laurie	24	Daydream Believer	32	Ave Maria

Author: 13.BEETHOVEN VAN LUDWIG 14.BADARZEWSKA BARANOWSKA TEKLA 15.BACH JOHANN SEBASTIAN ※ 24, 30 PATLITE ※ 26, 30 T-0680152  
16.SCOTT LADY JOHN DOUGLAS 17-18-21-25-28-29-TRADITIONAL 19-27-PD  
20.FOSTER STEPHEN COLLINS 22-Sound authorized by the Ministry of Education  
23.WERNER HEINRICH (DE 2) 24.STEWART JOHN C. 25.MOZART WOLFGANG AMADEUS  
30.BLANTER MATVEJ ISAAKOVICH 31.WORK HENRY CLAY 32.SCHUBERT FRANZ

Sound groups

Group	CH1	CH2	CH3	CH4
A	Beep (slow intermittent horn)	Stutter (rapid intermittent horn)	Bell (clear highpitched bell)	Yelp (rapid siren)
B	Rapid Hi-Lo	Melody Chime	Synthesized Bell	Synthesized Bell
C	Stutter (rapid intermittent horn)	Synthesized Melody Chime	Chime	Call Sign
D	Fur Elise	Maiden's Prayer	Chime	Call Sign
E	Minuet	Annie Laurie	Chime	Call Sign
F	London Bridge is falling down	Holdirdia	Chime	Call Sign
G	Mary had a little lamb	The Camptown Races	Chime	Call Sign
H	Cuckoo	Blacksmith in the village	Chime	Call Sign
I	On the Avignon bridge	Daydream Believer	Chime	Call Sign
J	Amaryllis	Symphony No. 40	Chime	Call Sign
K	Silent Lakeside	Mountain musician	Chime	Call Sign
L	Romance De Amour	Petrouchka	Chime	Call Sign
M	Grandfather's Clock	Ave Maria	Chime	Call Sign
N	Holdirdia	Mountain musician	Stutter (rapid intermittent horn)	Synthesized Melody Chime
O	Mary had a little lamb	Romance De Amour	Stutter (rapid intermittent horn)	Synthesized Melody Chime
P	The Camptown Races	Cuckoo	Petrouchka	Grandfather's Clock

● Sound Chart type C (BD-□AC)

Sound List

01	Beep (slow intermittent horn)	09	Stutter (rapid intermittent horn)	17	Amairono Kamino Otome	25	I Don't Want to Miss a Thing
02	Stutter (rapid intermittent horn)	10	Synthesized Melody Chime	18	Les Champs-Elysees	26	Yozorano Mukou
03	Bell (clear highpitched bell)	11	Chime	19	Canon	27	Aiwa Katsu
04	Yelp (rapid siren)	12	Call Sign	20	Rara Sanshain	28	Truth
05	Rapid Hi-Lo	13	Can't Take My Eyes off of You	21	Uchusenkan Yamato	29	Gattsudaze
06	Melody Chime	14	Top of the World	22	Oshiete	30	Odoru Ponpokorin
07	Synthesized Piano	15	The Entertainer	23	Makenaide	31	Imasugu Kisu Mi
08	Synthesized Bell	16	Amazing Grace	24	Gonna Fly Now (Theme for "Rocky")	32	Haruyo Koi

Author: 13.CREWE BOB 14.CARPENTER RICHARD LYNN 15.JOPLIN SCOTT ※ 13-14 PATLITE ※ 32  
16.CARRELL JAMES P 17.Kouchi Sugiyama 18.WILSHAW MICHAEL 17-18 T-0710139  
19.PACHELBEL JOHANN 20.Ichi Hiromasa 21.Hiroshi Miyagawa 22.Takao Watanabe  
23.30.Tetsuo Oda 24.CONTI BILL 25.WARREN DIANE EVE 26.Yuka Kawamura  
27.KAN 28.Masahiro Andoh 29.Totatsu Matsumoto 31.Tatsuya Hirakawa 32.Yumi Matsuyota

Sound groups

Group	CH1	CH2	CH3	CH4
A	Beep (slow intermittent horn)	Stutter (rapid intermittent horn)	Bell (clear highpitched bell)	Yelp (rapid siren)
B	Rapid Hi-Lo	Melody Chime	Synthesized Piano	Synthesized Bell
C	Stutter (rapid intermittent horn)	Synthesized Melody Chime	Chime	Call Sign
D	Can't Take My Eyes off of You	Top of the World	Chime	Call Sign
E	The Entertainer	Amazing Grace	Chime	Call Sign
F	Amairono Kamino Otome	Les Champs-Elysees	Chime	Call Sign
G	Canon	Rara Sanshain	Chime	Call Sign
H	Uchusenkan Yamato	Oshiete	Chime	Call Sign
I	Makenaide	Gonna Fly Now (Theme for "Rocky")	Chime	Call Sign
J	I Don't Want to Miss a Thing	Yozorano Mukou	Chime	Call Sign
K	Aiwa Katsu	Truth	Chime	Call Sign
L	Gattsudaze	Odoru Ponpokorin	Chime	Call Sign
M	Imasugu Kisu Mi	Haruyo Koi	Chime	Call Sign
N	Les Champs-Elysees	Truth	Stutter (rapid intermittent horn)	Synthesized Melody Chime
O	Canon	Gattsudaze	Stutter (rapid intermittent horn)	Synthesized Melody Chime
P	Rara Sanshain	Uchusenkan Yamato	Odoru Ponpokorin	Imasugu Kisu Mi

● Sound Chart type D (BD-□AD)

Sound List

01	Beep (slow intermittent horn)	09	Chime	17	Saafu Tengoku Sukii Tengoku	25	Wiegenied
02	Stutter (rapid intermittent horn)	10	Call Sign	18	Iro Howaitoburendo	26	Ruddoh the Red-nosed Reinder
03	Bell (clear highpitched bell)	11	Runner	19	Happy Birthday	27	She Wore a Yellow Ribbon
04	Yelp (rapid siren)	12	Mamotte Agetai	20	Hi Ho	28	Oh My Darling Clementine
05	Rapid Hi-Lo	13	Oribao Kikinagara	21	I've been working on the Railroad	29	Yellow Rose of Texas
06	Melody Chime	14	A September	22	Bear Song	30	Yankee doodle
07	Synthesized Piano	15	Doyoubino Kobito	23	Toys Go Cha Cha Cha	31	When the Saints Go Marching In
08	Synthesized Bell	16	Akino Kehai	24	Konnako Irukana	32	Londonderry Air

Author: 11-New Funky Sueyoshi 12-17:Yumi Matsuyota 13-Ami Ozaki 14:Tetsuji Hayashi ※ 11 PATLITE ※ 12  
15-Tatsuro Yamashita 16-Kazumasa Oda 18-Maria Takeuchi 19-HILL MILDRED J 13-18 T-0710140  
23-CHURCHILL FRANK E 21-22-27-29-30-31-32-TRADITIONAL 23-Nobuyoshi Koshibe 24-Takeshi Shibuya 25-SCHUBERT FRANZ 26-MARKS JOHN D 26  
28-American folk song

Sound groups

Group	CH1	CH2	CH3	CH4
A	Beep (slow intermittent horn)	Stutter (rapid intermittent horn)	Bell (clear highpitched bell)	Yelp (rapid siren)
B	Rapid Hi-Lo	Melody Chime	Synthesized Piano	Synthesized Bell
C	Stutter (rapid intermittent horn)	Mamotte Agetai	Chime	Call Sign
D	Oribao Kikinagara	A September	Chime	Call Sign
E	Doyoubino Kobito	Akino Kehai	Chime	Call Sign
F	Saafu Tengoku Sukii Tengoku	Iro Howaitoburendo	Chime	Call Sign
G	Hi Ho	Bear Song	Chime	Call Sign
H	Konnako Irukana	Ruddoh the Red-nosed Reinder	Chime	Call Sign
I	Oh My Darling Clementine	Yankee doodle	Chime	Call Sign
J	Runner	Mamotte Agetai	Oribao Kikinagara	A September
K	Doyoubino Kobito	Akino Kehai	Saafu Tengoku Sukii Tengoku	Iro Howaitoburendo
L	Happy Birthday	Hi Ho	I've been working on the Railroad	Bear Song
M	Toys Go Cha Cha Cha	Konnako Irukana	Wiegenied	Ruddoh the Red-nosed Reinder
N	She Wore a Yellow Ribbon	Oh My Darling Clementine	Yellow Rose of Texas	Yankee doodle
O	When the Saints Go Marching In	Londonderry Air	Runner	Mamotte Agetai
P	HIHO	I've been working on the Railroad	Yankee doodle	When the Saints Go Marching In

● Sound Chart type E (BD-□AE)

Sound List

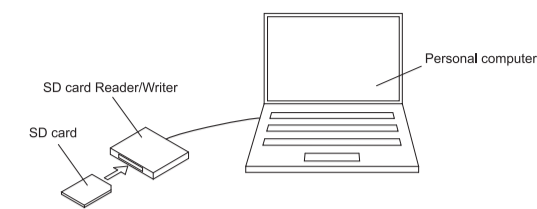
01	Beep (slow intermittent horn)	09	Stutter+Bell	17	Inverted Reveille	25	Annie Laurie
02	Stutter (rapid intermittent horn)	10	Synthesized Melody Chime	18	Garaclic Motor	26	London bridge is falling down
03	Bell (clear highpitched bell)	11	Chime	19	Ringing Phone	27	Mary had a little Lamb
04	Yelp (rapid siren)	12	Call sign	20	Two Tone	28	The camptown Races
05	Rapid Hi-Lo	13	Train Ride	21	Alarm Clock	29	Amaryllis
06	Melody Chime	14	Galloping Hi-Lo	22	Ringing Hi-Lo	30	Symphony No.40
07	Synthesized Piano	15	Alien Chatter	23	Fur Elise	31	Ave Maria
08	Synthesized Bell	16	Falling Crystals	24			

### 6-3. How to Combine Sounds

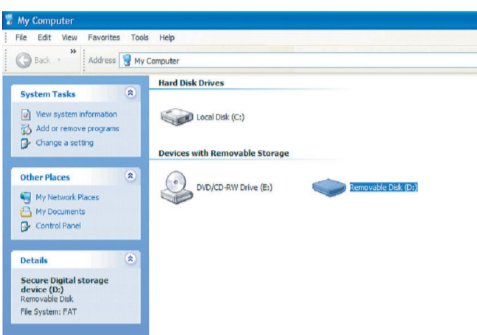
When the sound group P is selected, sounds can be chosen from the 32 sounds and combined freely using an SD card.

- Items prepared by customers  
SD card (Type: SDV-2GP Sold separately), Personal computer, SD card Reader/Writer

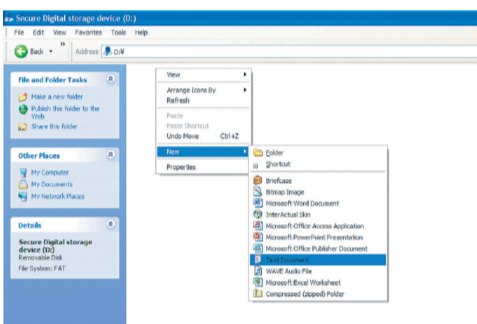
1. Creating the sound combination data  
By using a personal computer, data consisting of different sounds is created
- ① Connect SD card Reader/Writer to PC, and then insert an SD card.



- ② In the My Computer of the PC, open the drive into which the SD card is inserted.



- ③ Within the window opened, click with the right mouse button, and point New Document and then choose Text Document.
- \* The name may vary such as notepad depending on the OS and its version.

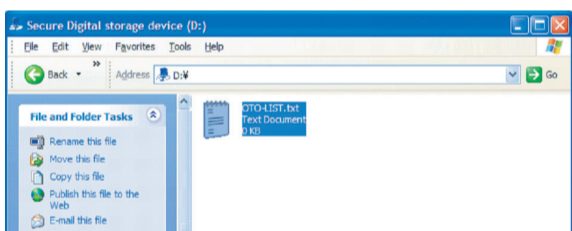


- ④ Change the file name of the created text document to

【OTO-LIST.txt】

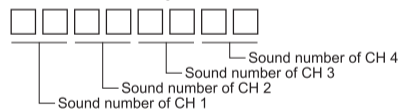
- \* Use half-size upper- or lowercase letters for the file name.

If the extension ".txt" is not displayed when the text document is created, change the file name to 【OTO-LIST】.



Enter the number of the sound (see 6-2. Selecting a Sound Group) you want to combine into the text document created in ④ and store it in the SD card.

- \* Enter the sound number with half-size numbers of 8 digits.



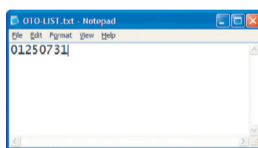
### Example

When a combination of the following sounds are to be created with the type BD-□A.

CH 1: Beep CH 2: Amaryllis CH 3: Synthesized Piano CH 4: Grandfather's Clock

Enter the number shown below into the text document, and save the file.

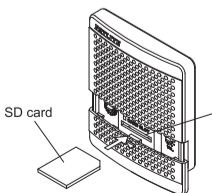
【01250731】



### 2. Transferring the sound combination data

The sound combination data created in "1. Creating the sound combination data" is transferred to this product.

- ① Turn off the power of this product.
- ② Open the front cover, and insert the SD card, in which the data created in "1. Creating the sound combination data" is stored, into the card slot.
- ③ Turn on the power of this product.
- ④ When transferring the sound data is completed, you will hear a high-pitched tone. After hearing the sound, pull out the SD card.  
\* The writing completes in 1 second or less. When you hear the high-pitched tone repeatedly or hear no sound at all, it means that the writing was unsuccessful. Confirm the descriptions for the procedures 1 and 2.  
But take note that if the volume control is set to the minimum, you will not hear the sound of completion.
- ⑤ Set the sound group selection switch to P, and confirm the sound of each channel.

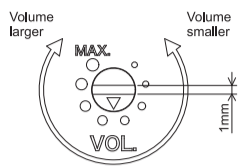


### Other Precautions

- As for the SD card, use the type SDV-2GP sold separately. Operation is not guaranteed if an SD card of any other type is used.
- When formatting the SD card, do it in either FAT12 or FAT16.
- Depending on formatting conditions, there is a possibility that the data stored in the SD card cannot be read if the format is not supported by this product. To avoid formatting issues, please make sure that your OS is compatible with FAT12 or FAT16 formatting, or that you use the formatting tool that is provided by the SD Association (link below).  
<https://www.sdcard.org/downloads/formatter/index.html>  
(Note: formatting tool requires administrative rights)
- When inserting the SD card, pay attention to the orientation of the SD card. And do not forcibly insert the SD card into the card slot. Doing so may cause damage to the SD card and/or the product.
- Pay attention that no foreign object enter into the card slot.

### 6-4. Adjusting the Sound Volume

The sound volume can be adjusted using the volume control. Use a flat-blade screwdriver with the blade thickness of 1.0mm or thinner for turning the volume control.



### Other Precautions

- Turn the volume control lightly. It may be damaged if a torque of 0.3N·m or more is applied.

### Information

- When the volume is set to high, the sound may be distorted in some sounds.
- In some cases the volume may not be zero even if the volume control is set to the minimum.

### 6-5. How to Play Sounds

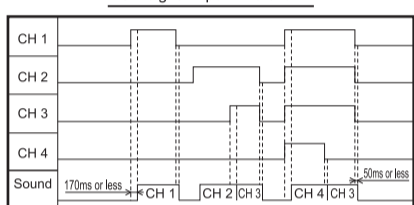
When the COM terminal and the terminal CH 1 - CH 4 are short-circuited after turning on the power, the sound of the channel of the selected group is played.

- Sound is played while the terminals are short-circuited.
- When 2 or more CH terminals are short-circuited to the COM terminal, the sound of the channel with a larger number will be played.

Priority order for the channels CH 4 > CH 3 > CH 2 > CH 1

- When this product is operated by turning on the power, it takes about 1 second to play a sound.
- Refer to the table below for the time chart when this product is operated by the CH terminals.

CH signal input time chart

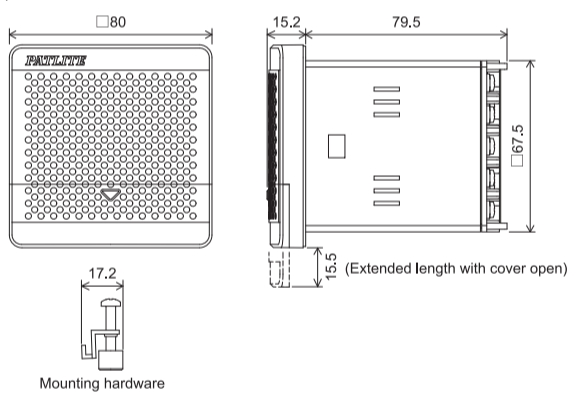


### Information

- Pop noise may be generated when the power is turned on or off, or at the beginning of playing a sound. But it is normal.

## 7 Specifications

[External view] (mm)



Model	BD-24A□	BD-100A□
Rated Voltage	12-24V DC	100V AC / 220V AC 50/60Hz
Voltage Range	10.8-26.4V DC	100V±10% AC / 220V±10% AC
Power Consumption	4W / Standby power consumption 0.5W	5W / Standby power consumption 1.1W
Sound Pressure Level	* Max. 90dB (at a distance of 1m when the panel is attached) Volume adjustment is possible. * The sound pressure level may be lower depending on the tone color, usage environment, and supplied voltage.	
CH Input	Bit input	
Input Method	Level hold input (Sound is played while COM terminal and CH terminal are short-circuited.)	
Starting Time	Operation by turning on the power: 1s or less Operation by CH signal: 170ms or less	
Number of Channels	4 channels	
Priority Order for the Channels	CH4 > CH3 > CH2 > CH1	
Operating Temperature Range	-20 ~ 55 °C	
Relative Humidity	RH 85% or lower (no condensation)	
Mounting Direction	Indoor use only: * Normal, * reverse, and * lateral direction are possible (Normal direction only in places where water may be splashed on it).	Indoor: * Normal, * reverse, and * lateral direction are possible (Normal direction only in places where water may be splashed on it). Outdoor: * Normal direction only.
Protection Level	IP54 (When the panel is mounted in normal direction; Front only)	
Resistance to Vibration	160g±10%	19.6m/s²
Mass	160g±10%	160g±10%

- For Model BD-24A□  
This product conforms to EN standard and shows the CE Marking. This product has been tested and found to comply with the limits for a Class A device, pursuant to EMC DIRECTIVE. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This product must not be used in residential areas.

## PATLITE

Audible Alarm  
Hörbarer Alarm  
Alarme audible  
Allarme udibile  
Alarma audible

User's Manual  
Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Manuale dell'utente  
Manual del usuario

Operation Maintenance  
Verwendung Wartung  
Opération Entretien  
Funzionamento Manutenzione  
Operación Mantenimiento

## TYPE B D

**Notice to Customer** Thank you very much for purchasing our Patlite products.

- This product requires installation, wiring, and other related work. Be sure to ask an expert technician to perform these procedures.
- Read this manual thoroughly before using this product to ensure correct use.
- If there are any questions concerning this product, refer to the contact information at the end of this document and contact your nearest PATLITE Sales Representative.

### CE Marking

This product conforms to EN standards and shows the CE Marking. This product has been tested and found to comply with the limits for a Class A device, pursuant to EMC DIRECTIVE. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This product must not be used in residential areas.

- ⚠ **WARNING** Indicates an imminently dangerous condition: failure to follow the instructions may lead to death or serious injury.
- Request the installation and wiring to be accompanied by a professional contractor. If installation is done improperly, it may result in fire, electric shock, falling, or malfunction.
- Be sure to disconnect the power to the product when performing maintenance or repairs. If the power is not disconnected, it may result in electric shock.

- ⚠ **CAUTION** Indicates a potentially dangerous condition: failure to follow the instructions may lead to slight injury or property damage.
- Use a soft cloth dampened with water to clean the product. (Do not use thinner, benzine, gasoline or oil.)

**Hinweis an den Kunden** Vielen Dank, dass Sie unser Patlite-Produkt erworben haben.

- Dieses Produkt erfordert Installations-, Verkabelungs- und andere Arbeiten. Bitten Sie stets einen erfahrenen Techniker, diese Arbeiten durchzuführen.
- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um die ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten.
- Wenn Sie irgendwelche Fragen zu diesem Produkt haben, verwenden Sie die Kontaktinformationen am Endedieses Handbuchs und wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen PATLITE Vertriebsmitarbeiter.

### CE-Kennzeichnung

Dieses Produkt entspricht den EN-Normen und trägt die CE-Kennzeichnung. Dieses Produkt wurde geprüft und hält die Grenzwerte für ein Klasse-A-Gerät gemäß der EMV-RICHTLINIE ein. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen zu gewährleisten, wenn das Produkt in einer geschäftlichen Umgebung verwendet wird. Dieses Produkt darf nicht in Wohngebieten verwendet werden.

- ⚠ **AVVERTENZA** Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin: Die Nichtbefolgung der Anweisungen kann zum Tod oder zu einer schweren Verletzung führen.

- Bitten Sie professionelles Fachpersonal um die Ausführung der Installation und Verkabelung. Wenn die Installation nicht ordnungsgemäß ausgeführt wird, kann dies zu einem Feuer, Stromschlag, zum Herunterfallen oder zu einer Feinfunktion führen.
- Unterbrechen Sie stets die Stromversorgung zu diesem Produkt, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen. Wenn die Stromversorgung nicht abgetrennt ist, kann dies zu einem Stromschlag führen.

- ⚠ **VORSICHT** Weist auf eine potentiell gefährliche Situation hin: Die Nichtbefolgung der Anweisungen kann zu einer leichten Verletzung oder einem Sachschaden führen.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit Wasser angefeuchtet, um ein Produkt zu reinigen. (Verwenden Sie keinen Verdünnern, Benzin, Benzin oder Öl.)

**Avis au client** Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit Patlite.

- Ce produit nécessite une installation, un câblage et d'autres travaux connexes. Assurez-vous de faire appel à un technicien expérimenté pour effectuer ces procédures.
- Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit pour garantir une utilisation correcte.
- Si vous avez des questions concernant ce produit, reportez-vous aux coordonnées figurant à la fin de ce manuel et contactez otre représentant de vente PATLITE le plus proche.

### Marquage CE

Ce produit est conforme aux normes EN et affiche la mention CE. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites définies pour les appareils de classe A, conformément à la directive CEM. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Ce produit ne doit pas être utilisé dans une zone résidentielle.

- ⚠ **AVVERTISEMENT** Indique une situation dangereuse imminente : le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou des blessures graves.

- Demandez à ce que l'installation et le câblage soient effectués en présence d'un professionnel. Si l'installation est réalisée de façon incorrecte, il existe un risque d'incendie, de choc électrique, de chute ou de dysfonctionnement.
- Assurez-vous de débrancher l'alimentation du produit lors de l'exécution de l'entretien ou des réparations. Si l'alimentation n'est pas coupée, cela risque de provoquer un choc électrique.

- ⚠ **ATTENTION** Indique une situation potentiellement dangereuse : le non-respect de ces consignes peut entraîner de légères blessures ou des dommages matériels.
- Utilisez un chiffon doux imbibé d'eau pour nettoyer le produit. (N'utilisez pas de diluant, d'essence, d'essence ou d'huile.)

**Avviso al cliente** Grazie per aver acquistato il nostro prodotto Patlite.

- Questo prodotto richiede l'installazione, il collegamento elettrico e altri lavori. Assicurarvi di chiedere a un esperto tecnico di eseguire questi lavori.
- Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare questo prodotto per garantirne un uso corretto.
- Se vi sono domande riguardanti questo prodotto, fare riferimento alle informazioni di contatto alla fine di questo manuale e contattare il più vicino rappresentante di vendita PATLITE.

### Marcaturo CE

Questo prodotto è conforme alle norme EN e riporta la marcaturo CE. Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per un apparecchio di Classe A, ai sensi della Direttiva EMC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questo prodotto non deve essere usato in aree residenziali.

- ⚠ **AVVERTENZA** Indica un'imminente situazione di pericolo: il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare la morte o lesioni gravi.

- Richiedere l'installazione e il cablaggio ad un professionista. Se l'installazione è eseguita in modo errato, può provocare un incendio, scosse elettriche, cadute o malfunzionamenti.
- Assicurarsi di scollegare l'alimentazione quando si esegue la manutenzione o la riparazione. Se l'alimentazione non è disconnessa, si possono provocare scosse elettriche.

- ⚠ **ATTENZIONE** Indica una potenziale situazione di pericolo: il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni leggere o danni materiali.
- Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua per pulire il prodotto. (Non usare diluente, benzina, benzina o olio.)

**Aviso al cliente** Gracias por adquirir nuestro producto Patlite.

- Este producto requiere instalación, cableado y otros trabajos relacionados. Asegúrese de solicitar a un técnico experto la realización de estos procedimientos.
- Lea atentamente este manual antes de utilizar este producto para asegurar un uso correcto.
- Si tiene preguntas relacionadas con este producto, consulte la información de contacto que se encuentra al final de este manual de instalación y póngase en contacto con su representante de ventas PATLITE más cercano.

### Marcado CE

Este producto cumple con las disposiciones EN y muestra el marcado CE. Este producto ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo de clase A, de conformidad con la DIRECTIVA CEM. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este producto no debe ser utilizado en áreas residenciales.

- ⚠ **ADVERTENCIA** Indica una condición de riesgo inminente: no observar estas instrucciones podría causar lesiones graves o incluso la muerte.

- Solicite que la instalación y el cableado sean realizados por un contratista profesional. Si la instalación se realiza de forma incorrecta, podría causar incendios, descargas eléctricas, caídas o un fallo de funcionamiento.
- Asegúrese de desconectar la alimentación al producto cuando se realicen trabajos de mantenimiento o de reparación. Si no se desconecta la alimentación, podría producir una descarga eléctrica.

- ⚠ **ATENCIÓN** Indica una situación potencialmente peligrosa: no observar estas instrucciones podría causar lesiones leves o daños materiales.
- Utilice un paño suave humedecido con agua para limpiar el producto. (No use diluyente, bencina, gasolina o aceite).

- The images in this manual may vary in comparison to the actual product and are only for the purpose of illustration.
- Specifications may change without notice due to continual product improvement.

## 1 Before You Request a Repair

If a problem occurs, call a professional contractor and have them check the following table to remedy the problem.

Symptom	Points to be checked	Coping strategies
No sound is played	Is the power supplied? Are the COM terminal and CH terminal short-circuited correctly?	Confirm the wiring. Confirm the wiring.
A sound of a different channel is played	Is the volume control not set to the minimum? Are the COM terminal and CH terminal short-circuited correctly?	Adjust the volume. Confirm the wiring.
It does not read SD card	Is it correctly selected with the tone color group selection switch?	Confirm the tone color group selection switch.
	Is the power supplied?	Confirm the wiring.
	Is the SD card correctly inserted?	Confirm the orientation of the insertion.
	Is there a text document stored in the SD card?	Create a text document in the SD card.
	Are the file name and the content of the text document correct?	Confirm the file name and the content of the text document.
	Is the extension of text document ".txt"?	Confirm the extension of document file name.
	Is the data not placed in a folder?	Confirm the location of the stored file.
	Is the volume control not set to the minimum?	Adjust the volume.

- If the product does not operate correctly even after it is properly installed and handled, contact a branch office or the technical support printed on the last page.

## 1 Bevor Sie Reparatur anfordern

Wenn ein Problem auftritt, rufen Sie einen professionellen Lieferanten an und lassen Sie ihn die folgende Tabelle überprüfen, um das Problem zu beheben.

Symptom	Zu prüfende Punkte	Kopierstrategien
Es wird kein Ton abgespielt	Ist die Stromversorgung hergestellt? Sind die COM-Klemme und CH-Klemme korrekt kurzgeschlossen?	Bestätigen Sie die Verdrahtung. Bestätigen Sie die Verdrahtung.
Der Ton eines anderen Kanals wird abgespielt	Ist die Lautstärkeregelung nicht auf den Mindestpegel eingestellt? Sind die COM-Klemme und CH-Klemme korrekt kurzgeschlossen?	Stellen Sie die Lautstärke ein. Bestätigen Sie die Verdrahtung.
SD-Karte wird nicht gelesen	Ist er richtig mit dem Tonfarbengruppen-Wahlschalter eingestellt?	Bestätigen Sie den Tonfarbengruppen-Wahlschalter.
	Is the power supplied?	Bestätigen Sie die Verdrahtung.
	Is the SD-Karte richtig eingesetzt?	Bestätigen Sie die Einsetzrichtung.
	Is there a text document on the SD-Karte gespeichert?	Erstellen Sie ein Textdokument auf der SD-Karte.
	Sind der Dateiname und der Inhalt des Textdokuments korrekt?	Bestätigen Sie den Dateinamen und den Inhalt des Textdokuments.
	Is the Erweiterung des Textdokuments ".txt"?	Bestätigen Sie die Erweiterung des Dateinamens des Dokuments.
	Sind die Daten nicht in einem Ordner abgelegt?	Bestätigen Sie die Lage der gespeicherten Datei.
	Ist die Lautstärkeregelung nicht auf den Mindestpegel eingestellt?	Stellen Sie die Lautstärke ein.

- Wenn das Produkt auch bei korrekter Installation und Handhabung nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich an eine Vertretung oder den technischen Beratungsdienst wie auf der letzten Seite angegeben.

## 1 Avant de demander des réparations

En cas de problème, contacter un entrepreneur professionnel et lui demander de vérifier le tableau suivant pour le régler.

Symptômes	Points à vérifier	Stratégies d'adaptation
Aucun son n'est joué	L'alimentation électrique est-elle fournie ? Est-ce que la borne COM et la borne CH sont court-circuitées correctement ? Le contrôle du volume n'est-il pas réglé au niveau minimum ?	Confirmer le câblage. Confirmer le câblage. Ajuster le volume.
Un son d'un canal différent est joué	Est-ce que la borne COM et la borne CH sont court-circuitées correctement ? Est-il correctement sélectionné avec l'interrupteur de sélection du groupe de ton de couleur ?	Confirmer le câblage. Confirmer l'interrupteur de sélection du groupe de ton de couleur.
Il ne lit pas la carte SD	L'alimentation électrique est-elle fournie ? Est-ce que la carte SD est correctement insérée ? Y a-t-il un document texte stocké sur la carte SD ? Le nom du fichier et le contenu du document texte sont-ils corrects ?	Confirmer l'orientation de l'insertion. Créer un document texte sur la carte SD. Confirmer le nom du fichier et le contenu du document texte.
	Est-ce que l'extension du document texte est ".txt" ? Est-ce que les données ne sont pas placées dans un dossier ? Le contrôle du volume n'est-il pas réglé au niveau minimum ?	Confirmer l'extension du nom du document texte. Confirmer l'emplacement du fichier stocké. Ajuster le volume.

- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement même après qu'il a été convenablement installé et manipulé, contacter une succursale ou l'assistance technique imprimée à la dernière page.

## 1 Prima di richiedere una riparazione

Se si verifica un problema, chiamare un contraente professionista e far controllare la tabella seguente per risolvere il problema.

Sintomo	Punti da controllare	Strategie per far fronte ai problemi
Non si sente alcun suono	L'alimentazione è collegata? Il terminale COM e il terminale CH sono cortocircuitati correttamente? Il controllo volume non è impostato al minimo?	Verificare il cablaggio. Verificare il cablaggio. Regolare il volume.
Viene riprodotto un suono di un canale diverso	Il terminale COM e il terminale CH sono cortocircuitati correttamente? È selezionato correttamente con l'interruttore di selezione gruppo colore tono?	Verificare il cablaggio. Verificare l'interruttore di selezione gruppo colore tono.
Non legge la scheda SD	L'alimentazione è collegata? La scheda SD è inserita correttamente? C'è un documento di testo salvato nella scheda SD? Il nome file e il contenuto del documento di testo sono corretti?	Verificare il cablaggio. Verificare l'orientamento dell'inserto. Creare un documento di testo nella scheda SD. Verificare il nome file e il contenuto del documento di testo.
	L'estensione del documento di testo è ".txt"?	Verificare l'estensione del nome del file documento.
	Il file non è posto in una cartella?	Verificare la posizione del file salvato.
	Il controllo volume non è impostato al minimo?	Regolare il volume.

- Se il prodotto non funziona correttamente nemmeno dopo essere stato installato e maneggiato correttamente, contattare una filiale o il supporto tecnico stampato sull'ultima pagina.

## 1 Antes de solicitar una reparación

Si se produce un problema, llame a un contratista profesional y pida que compruebe la tabla siguiente para resolver el problema.

Sintoma	Puntos que deben comprobarse	Estrategias de resolución
No se reproduce ningún sonido	¿Se suministra la alimentación? ¿Los terminales COM y CH están cortocircuitados correctamente? ¿El control de volumen no está ajustado en el nivel mínimo?	Confirme el cableado. Confirme el cableado. Ajuste el volumen.
Se reproduce un sonido de un canal diferente	¿Los terminales COM y CH están cortocircuitados correctamente? ¿Está seleccionado correctamente con el conmutador de selección de grupo de color de tono?	Confirme el cableado. Confirme el conmutador de selección de grupo de color de tono.
No lee la tarjeta SD	¿Se suministra la alimentación? ¿Se ha insertado correctamente la tarjeta SD? ¿Hay un documento de texto almacenado en la tarjeta SD?	Confirme el cableado. Confirme la orientación de la inserción. Cree un documento de texto en la tarjeta SD.
	¿El nombre del archivo y el contenido del documento de texto son correctos?	Confirme el nombre del archivo y el contenido del documento de texto.
	¿Es la extensión del documento de texto ".txt"?	Confirme la extensión del nombre de archivo del documento.
	¿El control de volumen no está ajustado en el nivel mínimo?	Ajuste el volumen.

- Si el producto no funciona correctamente incluso después de instalarlo y manipularlo correctamente, contacte con una sucursal o con el servicio de asistencia técnica impreso en la última página.

- Despite the cautions and warnings provided in this manual, it is not the responsibility of PATLITE for any failure or damage occurred from mishandling.
- PATLITE, the PATLITE logo are either registered trademarks or trademarks of PATLITE Corporation in JAPAN and/or other countries.
- Trotz der in diesem Handbuch enthaltenen Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen haftet PATLITE nicht für Fehler oder Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung entstanden sind.
- PATLITE sind das PATLITE Logo entweder eingetragene Marken oder Marken der PATLITE Corporation in Japan und / oder anderen Ländern.
- Malgré les mises en garde et les avertissements fournis dans ce manuel, il n'est pas la responsabilité de PATLITE de toute défaillance ou dommage survenu d'une mauvaise manipulation.
- PATLITE, le logo PATLITE sont des marques déposées ou des marques de PATLITE Corporation au Japon et / ou d'autres pays.
- Nonostante le precauzioni e le avvertenze contenute in questo manuale, non è responsabilità di PATLITE per eventuali guasti o danni si è verificato da maltrattamento.
- PATLITE, il logo PATLITE sono marchi registrati o marchi di fabbrica di PATLITE Corporation in Giappone e / o in altri paesi.
- A pesar de las precauciones y advertencias de este manual, no es responsabilidad de PATLITE por cualquier fallo o daño producido a partir de un mal manejo.
- PATLITE, el logotipo de PATLITE son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de PATLITE Corporation en JAPÓN y / o en otros países.



**PATLITE** GA0001169\_05

# 信号音 設置説明書

設置 配線

Voice Synthesizer Installation Manual  
Sprach-Synthesizer Installationsanleitung  
Synthésiseur vocal Manuel d'installation  
Sintetizzatore Vocale Manuale di installazione  
Sintetizador de voz Manual de instalación

TYPE BK

**お客様へ** このたびは、パタライト製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。  
●本製品は、設置や配線など工事を行う製品です。必ず専門業者へ工事をお願いしてください。  
●本設置説明書は、設置や配線など工事を行う専門業者向けの説明書となります。  
●設置後にご使用されるお客様には、別途「使用説明書」をご用意しております。  
「使用説明書」必ずお読みください。ご使用ください。

**警告** 「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。  
●設置や配線は必ず専門業者へ依頼してください。感電・火災・落下などが起こる恐れがあります。

**注意** 「軽傷を負う、または、物的損害の発生が想定される」内容です。  
●製品の汚れ落とすには、水で濡らした柔らかい布を使用してください。(シンナー・ベンジン・ガソリン・油などで拭かないでください)

**Notice to Customer** Thank you very much for purchasing our Patlite products.  
● This product requires installation, wiring, and other related work. Be sure to ask an expert technician to perform these procedures.  
● This installation manual is intended for the technician who performs the installation and wiring of the product.  
● A separate user's manual is provided for customers who operate the product after installation.  
Be sure to read the user's manual before operating the product.

**WARNING** Indicates an imminently dangerous condition: failure to follow the instructions may lead to death or serious injury.  
● Request the installation and wiring to be accompanied by a professional contractor. If installation is done improperly, it may result in fire, electric shock, falling, or malfunction.

**CAUTION** Indicates a potentially dangerous condition: failure to follow the instructions may lead to slight injury or property damage.  
● Use a soft cloth dampened with water to clean the product. (Do not use thinner, benzine, gasoline or oil.)

**Hinweis an den Kunden!** Vielen Dank, dass Sie unser Patlite-Produkt erworben haben.  
● Dieses Produkt erfordert Installations-, Verkabelungs- und andere Arbeiten. Bitten Sie einen erfahrenen Techniker, diese Arbeiten durchzuführen.  
● Dieses Installationshandbuch ist schiet aus dem Techniker, die die Installation und Verkabelung für dieses Produkt ausführen.  
● Für die Kunden, die das Produkt nach der Installation verwenden, sieht eine separate Bedienungsanleitung zur Verfügung.  
Lesen Sie stets die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt verwenden.

**WARNUNG** Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin: Die Nichtbefolgung der Anweisungen kann zum Tod oder zu einer schweren Verletzung führen.  
● bitten Sie professionelles Fachpersonal um die Ausfertigung der Installation und Verkabelung. Wenn die Installation nicht ordnungsgemäß ausgeführt wird, kann dies zu einem Feuer, Stromschlag, zum Herunterfallen oder zu einer Fehlfunktion führen.

**VORSICHT** Weist auf eine potentiell gefährliche Situation hin: Die Nichtbefolgung der Anweisungen kann zu einer leichten Verletzung oder einem Sachschaden führen.  
● Verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit Wasser angefeuchtet, um ein Produkt zu reinigen. (Verwenden Sie keinen Verdünnner, Benzin, Benzin oder Öl.)

**Avis au client** Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit Patlite.  
● Ce produit nécessite une installation, un câblage et d'autres travaux connexes. Assurez-vous de faire appel à un technicien expérimenté pour effectuer ces procédures.  
● Ce manuel d'installation est destiné au technicien qui effectue l'installation et le câblage de l'appareil.  
● Ce manuel d'installation est destiné au technicien qui effectue l'installation et le câblage de l'appareil.  
Veuillez à lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

**AVERTISSEMENT** Indique une situation dangereuse imminente: le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou de blessures graves.  
● Demandez à ce que l'installation et le câblage soient effectués en présence d'un professionnel. Si l'installation est réalisée de façon incorrecte, il existe un risque d'incendie, de choc électrique, de chute ou de dysfonctionnement.

**ATTENTION** Indique une situation potentiellement dangereuse: le non-respect de ces consignes peut entraîner de légères blessures matérielles.  
● Utilisez un chiffon doux imbibé d'eau pour nettoyer le produit. (N'utilisez pas de diluant, d'essence, d'essence ou d'huile.)

**Avviso al cliente** Grazie per aver acquistato il nostro prodotto Patlite.  
● Questo prodotto richiede l'installazione, il collegamento elettrico e altri lavori. Assicurarsi di chiedere a un esperto tecnico di eseguire questi lavori.  
● Questo manuale di installazione è destinato al tecnico che esegue l'installazione e il cablaggio del prodotto.  
● Un manuale dell'utente separato è fornito per i clienti che utilizzano il prodotto dopo l'installazione.  
Assicurarsi di leggere il manuale dell'utente prima di mettere in funzione il prodotto.

**AVVERTENZA** Indica un'imminente situazione di pericolo: il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare la morte o lesioni gravi.  
● Richiedere l'installazione e il cablaggio ad un professionista. Se l'installazione è eseguita in modo errato, può provocare un incendio, scosse elettriche, cadute o malfunzionamenti.

**ATTENZIONE** Indica una potenziale situazione di pericolo: il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni leggere o danni materiali.  
● Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua per pulire il prodotto. (Non usare diluente, benzina, benzina o olio.)

**Avviso al cliente** Gracias por adquirir nuestro producto Patlite.  
● Este producto requiere instalación, cableado y otros trabajos relacionados. Asegúrese de solicitar a un técnico experto la realización de estos procedimientos.  
● Este manual de instalación ha sido elaborado para el técnico que lleva a cabo la instalación y el cableado del producto.  
● Se proporciona por separado un manual del usuario para los clientes que usarán el producto después de la instalación.  
Asegúrese de leer el manual del usuario antes de utilizar el producto.

**ADVERTENCIA** Indica una condición de riesgo inminente: no observar estas instrucciones podría causar lesiones graves o incluso la muerte.  
● Solicite que la instalación y el cableado sean realizados por un contratista profesional. Si la instalación se realiza de forma incorrecta, podría causar incendios, descargas eléctricas, caídas o un fallo de funcionamiento.

**ATENCIÓN** Indica una situación potencialmente peligrosa: no observar estas instrucciones podría causar lesiones leves o daños materiales.  
● Utilice un paño suave humedecido con agua para limpiar el producto. (No use diluyente, bencina, gasolina o aceite.)

**設置または施工、取付業者様へ**  
●設置前に本設置説明書をよくお読みください。正しく設置してください。  
●本製品は、使用や配線など工事を行う専門業者向けの説明書となります。設置前に本設置説明書をよくお読みください。  
●設置後にご使用されるお客様には、別途「使用説明書」をご用意しております。

**To Installers or Contractors**  
● Read this manual thoroughly before using this product to ensure correct use.  
● If there are any questions concerning this product, refer to the contact information at the end of USER's manual and contact your nearest PATLITE Sales Representative.

**Für Installateure und Fachpersonal**  
● Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um die ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten.  
● Wenn Sie irgendwelche Fragen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich die Kontaktinformationen am Ende bedienungsanleitung Anleitung und wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen PATLITE-Vertriebsmitarbeiter.

**Aux installateurs ou aux entrepreneurs**  
● Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit pour garantir une utilisation correcte.  
● Si vous avez des questions concernant ce produit, reportez-vous aux coordonnées figurant à la fin de ce mode d'emploi de l'appareil et contactez votre représentant de vente PATLITE le plus proche.

**Per gli installatori o gli appaltatori**  
● Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare questo prodotto per garantire un uso corretto.  
● Se vi sono domande riguardanti questo prodotto, fare riferimento alle informazioni di contatto alla fine di manual dell'utente e contattare il più vicino rappresentante PATLITE.

**Para instaladores o contratistas**  
● Lea atentamente este manual antes de utilizar este producto para asegurar un uso correcto.  
● Si tiene preguntas relacionadas con este producto, consulte la información de contacto que se encuentra al final de Manual del usuario/póngase en contacto con su representante de ventas PATLITE más cercano.

**1 安全上のご注意 / Safety Precautions**  
お使いになる人や物への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。In order to prevent harm on users or others or their possessions or damage on properties, the matters to be kept without fail are explained as follows.

**警告 / WARNING**  
●配線・製品の取付けは、必ず電源を切っておこなってください。感電の恐れがあります。  
●製品の分解・改造をしないでください。火災、感電などの恐れがあります。  
●振動の発生する場所では、推奨トルクで取付けしてください。振動の発生する場所では、フロントカバーの落下や、破損の恐れがあります。  
●取付金具は必ず2つ使用し、推奨トルクで取付けしてください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。

**注意 / CAUTION**  
●取付場所は、製品の重量に耐えることのできる十分な強度を確保してください。また、仕様がこえる振動が発生する場所や車載用には使用しないでください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。  
●取付金具は必ず2つ使用し、推奨トルクで取付けしてください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。

**2 安全上のご注意 / Safety Precautions**  
お使いになる人や物への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。In order to prevent harm on users or others or their possessions or damage on properties, the matters to be kept without fail are explained as follows.

**警告 / WARNING**  
●配線・製品の取付けは、必ず電源を切っておこなってください。感電の恐れがあります。  
●製品の分解・改造をしないでください。火災、感電などの恐れがあります。  
●振動の発生する場所では、推奨トルクで取付けしてください。振動の発生する場所では、フロントカバーの落下や、破損の恐れがあります。  
●取付金具は必ず2つ使用し、推奨トルクで取付けしてください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。

**注意 / CAUTION**  
●取付場所は、製品の重量に耐えることのできる十分な強度を確保してください。また、仕様がこえる振動が発生する場所や車載用には使用しないでください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。  
●取付金具は必ず2つ使用し、推奨トルクで取付けしてください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。

**3 安全上のご注意 / Safety Precautions**  
お使いになる人や物への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。In order to prevent harm on users or others or their possessions or damage on properties, the matters to be kept without fail are explained as follows.

**警告 / WARNING**  
●配線・製品の取付けは、必ず電源を切っておこなってください。感電の恐れがあります。  
●製品の分解・改造をしないでください。火災、感電などの恐れがあります。  
●振動の発生する場所では、推奨トルクで取付けしてください。振動の発生する場所では、フロントカバーの落下や、破損の恐れがあります。  
●取付金具は必ず2つ使用し、推奨トルクで取付けしてください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。

**注意 / CAUTION**  
●取付場所は、製品の重量に耐えることのできる十分な強度を確保してください。また、仕様がこえる振動が発生する場所や車載用には使用しないでください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。  
●取付金具は必ず2つ使用し、推奨トルクで取付けしてください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。

**4 安全上のご注意 / Safety Precautions**  
お使いになる人や物への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。In order to prevent harm on users or others or their possessions or damage on properties, the matters to be kept without fail are explained as follows.

**警告 / WARNING**  
●配線・製品の取付けは、必ず電源を切っておこなってください。感電の恐れがあります。  
●製品の分解・改造をしないでください。火災、感電などの恐れがあります。  
●振動の発生する場所では、推奨トルクで取付けしてください。振動の発生する場所では、フロントカバーの落下や、破損の恐れがあります。  
●取付金具は必ず2つ使用し、推奨トルクで取付けしてください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。

**注意 / CAUTION**  
●取付場所は、製品の重量に耐えることのできる十分な強度を確保してください。また、仕様がこえる振動が発生する場所や車載用には使用しないでください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。  
●取付金具は必ず2つ使用し、推奨トルクで取付けしてください。製品の落下によるけがや、製品破損の恐れがあります。

**5 配線方法 / How to perform wiring**  
配線をおこなう前に、端子カバーを取り外してください。また、配線後は端子カバーを取り付けるようにしてください。  
●CH 端子の外部接続には、リレー・スイッチなどの無電圧接続回路、またはオープンコレクタ回路(NPN型)を使用してください。回路・接続容量など、表1を参照してください。  
●端子カバーは、推奨締付けトルク: 0.3N・mで取り付けてください。  
Before wiring the product remove the terminal cover. And after the completion of the wiring attach the terminal cover.  
●For the external contact of signal line, use no-voltage contact circuit such as relay switch or open collector circuit (NPN type). As for the contact capacity, see the table below.  
●The terminal screws should be fastened with the recommended tightening torque (0.3N・m)

**6 設定方法 / How to setting the product**  
音響調整・音色グループ選択などをおこなう際は、以下の手順でフロントカバーの開閉をおこなってください。  
①フロントカバーを取り外し(M3X6)を取り外してください。  
②フロントカバーの突起部分(右図A部)を指で軽く押さえ、下方向に引き出してください。  
③SDカードを使用する場合は、スロット用防水ゴムを取り外してください。  
④作業終了後、①～③で取り外した部品を逆の手順で取り付けてください。  
(取付けし推奨締付けトルク: 0.3N・m)

**7 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**8 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**9 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**10 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**11 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**12 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**13 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**14 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**15 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**16 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**17 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**18 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**19 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**20 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**21 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**22 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**23 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**24 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**25 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**26 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**27 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**28 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**29 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**30 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**31 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**32 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**33 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**34 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**35 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**36 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**37 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**38 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**39 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**40 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**41 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**42 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**5 配線方法 / How to perform wiring**  
配線をおこなう前に、端子カバーを取り外してください。また、配線後は端子カバーを取り付けるようにしてください。  
●CH 端子の外部接続には、リレー・スイッチなどの無電圧接続回路、またはオープンコレクタ回路(NPN型)を使用してください。回路・接続容量など、表1を参照してください。  
●端子カバーは、推奨締付けトルク: 0.3N・mで取り付けてください。  
Before wiring the product remove the terminal cover. And after the completion of the wiring attach the terminal cover.  
●For the external contact of signal line, use no-voltage contact circuit such as relay switch or open collector circuit (NPN type). As for the contact capacity, see the table below.  
●The terminal screws should be fastened with the recommended tightening torque (0.3N・m)

**6 設定方法 / How to setting the product**  
音響調整・音色グループ選択などをおこなう際は、以下の手順でフロントカバーの開閉をおこなってください。  
①フロントカバーを取り外し(M3X6)を取り外してください。  
②フロントカバーの突起部分(右図A部)を指で軽く押さえ、下方向に引き出してください。  
③SDカードを使用する場合は、スロット用防水ゴムを取り外してください。  
④作業終了後、①～③で取り外した部品を逆の手順で取り付けてください。  
(取付けし推奨締付けトルク: 0.3N・m)

**7 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**8 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**9 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**10 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**11 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**12 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**13 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**14 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**15 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**16 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力にて、音色一覧表に対応した音色が再生されます。動作は「6-5-2.バイナリ入力」を参照してください。

**17 音色グループ**  
音色グループを選択するには、音色グループA～Pのいずれかを選択してください。音色グループA～Pは、SDカードを使用して音色を自由に組み合わせることも可能です。  
●音色グループA～Hは、再生されます。動作確認や、音量調整の際に使用してください。  
●音色グループPは、バイナリ入力

